



26.01.2022

---

# Manuale sulla gestione dei clienti della dogana (GCD)

## 7. Ritiro di documenti elettronici

---

### Indice

<b>1</b>	<b>Ritiro di documenti elettronici.....</b>	<b>3</b>
1.1	Opzioni di ritiro.....	3
1.2	Persone aventi diritto.....	4
1.2.1	Importazione.....	4
1.2.2	Esportazione.....	4
<b>2</b>	<b>Decisioni d'imposizione all'importazione.....</b>	<b>5</b>
2.1	Requisiti per il ritiro delle IMe Importazione (titolare del conto PCD o dichiarante doganale e-dec web).....	5
2.1.1	Indicazioni nella dichiarazione doganale; importazione e dichiarazione doganale effettuata dallo spedizioniere.....	5
2.1.2	Ricerca singola per titolari di conti PCD e dichiaranti e-dec web.....	7
2.1.3	Consultazione della lista con e-dec web per titolari di conti PCD e dichiaranti ..	8
2.1.4	Inserimento dei dati nella dichiarazione doganale; dichiarazione doganale effettuata dal titolare del conto PCD con e-dec web.....	9
2.2	Ritiro delle IMe Importazione da parte dello spedizioniere/dichiarante.....	9
2.2.1	Indicazioni nella dichiarazione doganale e-dec Importazione.....	9
2.2.2	Ricerca singola con e-dec Importazione per dichiaranti.....	10
2.2.3	Consultazione della lista con e-dec Importazione per dichiaranti:.....	11
<b>3</b>	<b>Decisioni d'imposizione all'esportazione.....</b>	<b>12</b>
3.1	Requisiti per il ritiro di IMe Esportazione (speditore o dichiarante e-dec web)....	12
3.1.1	Indicazione del numero IDI dello speditore nella dichiarazione doganale; dichiarazione doganale effettuata dallo spedizioniere.....	12
3.1.2	Ricerca singola per speditori/dichiaranti e-dec web.....	13
3.1.3	Consultazione della lista con e-dec web per speditori e dichiaranti.....	14
3.1.4	Indicazione dell'IDI dello speditore nella dichiarazione doganale; dichiarazione doganale con e-dec web.....	15
3.2	Requisiti per il ritiro dell'IME Esportazione (dichiarante/spedizioniere).....	15
3.2.1	Indicazioni nella dichiarazione doganale e-dec Esportazione.....	15
3.2.2	Ricerca singola con e-dec Esportazione per dichiaranti.....	16
3.2.3	Consultazione della lista per dichiaranti doganali e-dec Esportazione:.....	17

## Gestione dei clienti della dogana

<b>4</b>	<b>Distinta dei tributi.....</b>	<b>18</b>
4.1	Requisiti.....	18
4.2	Ricerca di singole distinte .....	18
4.3	Ricerca di elenchi delle distinte.....	19
<b>5</b>	<b>Ulteriori informazioni .....</b>	<b>20</b>
<b>6</b>	<b>Contatto .....</b>	<b>20</b>

## 1 Ritiro di documenti elettronici

Il presente documento descrive chi può ritirare le decisioni d'imposizione elettroniche (IME) all'importazione o all'esportazione, quali requisiti devono essere adempiute prima del ritiro nonché cosa va dichiarato nelle relative decisioni per poter ritirare l'IME. Viene inoltre spiegato il ritiro singolo, delle liste e delle distinte. Infine sono illustrate alcune particolarità della funzione di ricerca.

### 1.1 Opzioni di ritiro

Le IME Importazione e/o Esportazione possono essere ritirate nei modi seguenti:

#### «Services» (servizio web e servizio mail)

Questa opzione è idonea per ditte con numerose IME. I partner della dogana possono programmare i propri sistemi in modo tale, da poter ritirare automaticamente le IME secondo i propri criteri (ad es. momento del ritiro).

- [Link](#) alla descrizione tecnica sul servizio web e sul servizio mail.
- [Link](#) alle direttive tecniche sul ritiro dell'IME mediante servizio web o servizio mail.

#### Web GUI<sup>1</sup>

La web GUI è adatta a ditte che non dispongono di un proprio sistema (servizio) per il ritiro delle decisioni di imposizione. In questo modo hanno la possibilità di ritirare le IME tramite l'interfaccia web GUI dell'AFD.



La web GUI non è adatta al ritiro di grandi quantità di decisioni.

- [Link](#) al manuale della web GUI.
- [Link](#) all'interfaccia GUI test e a quella di produzione.

La seguente tabella mostra una panoramica sulle varie opzioni o condizioni necessarie per le singole opzioni di ritiro:

Confronto	servizio web/ servizio mail	Web GUI
• Adatto per	molte IME	poche IME
• È necessario effettuare prima la registrazione nella GCD?	sì	sì
• Possibilità di creare automatismi	sì	no
• Formati disponibili	XML	XML + PDF
• Protocollo di verifica della firma <sup>2</sup>	deve essere allestito da chi ritira le IME	viene fornito
• Possibilità di consultazione di liste	sì	sì

<sup>1</sup> Graphical user interface (interfaccia schermo)

<sup>2</sup> La verifica della firma e la stesura del relativo verbale vanno sempre effettuate in caso di trattamento automatico. Negli altri casi, solo se necessario.

## Gestione dei clienti della dogana



Il presente documento non approfondisce l'argomento relativo al ritiro tramite codice di accesso. Per ulteriori informazioni: [link](#).

### 1.2 Persone aventi diritto

#### 1.2.1 Importazione

L'autorizzazione per il ritiro delle IMe Importazione è gestita tramite il TIN/n. sped./IDI del dichiarante oppure tramite il conto PCD IVA o PCD dazio indicati nella dichiarazione d'importazione.

Chi	Cosa <sup>3</sup>
Dichiarante	IMDe, IMIe, GRDe, GRIe
Titolare conto PCD dazio	IMDe + GRDe
Titolare conto PCD IVA	IMIe + GRIe

#### 1.2.2 Esportazione

L'autorizzazione per il ritiro delle IMe Esportazione viene gestita tramite il TIN/n. sped./IDI del dichiarante oppure tramite il conto PCD IVA o PCD dazio indicati nella dichiarazione d'esportazione.

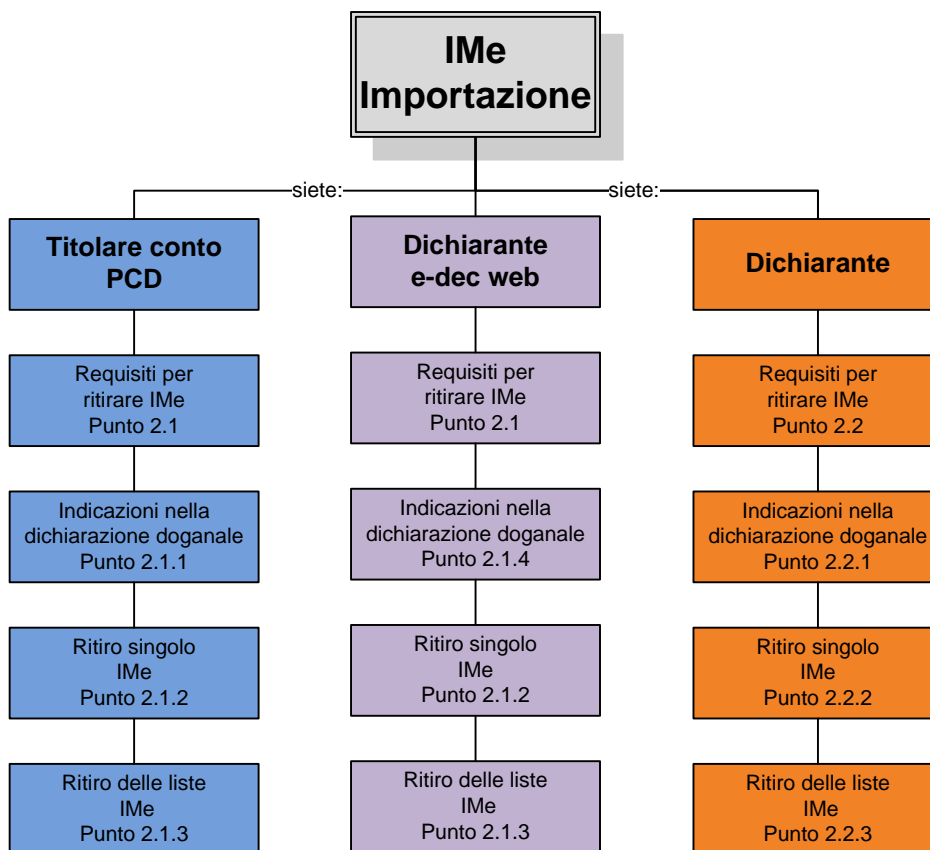
Chi	Cosa <sup>4</sup>
Dichiarante	IMeE
Esportatore/speditore	IMeE

<sup>3</sup>IMDe = decisione di imposizione elettronica dazio / IMIe = decisione di imposizione elettronica IVA /

GRDe = giustificativo di restituzione elettronico del dazio / GRIe = giustificativo di restituzione elettronico dell'IVA

<sup>4</sup> IMeE = decisione d'imposizione elettronica Esportazione

## 2 Decisioni d'imposizione all'importazione



### 2.1 Requisiti per il ritiro delle IMe Importazione (titolare del conto PCD o dichiarante doganale e-dec web)

Per poter ritirare l'IME Importazione con il proprio numero IDI devono essere soddisfatti i seguenti requisiti:

- registrarsi con il proprio IDI nell'applicazione GCD;
- richiedere il ruolo "Persona che ritira i documenti elettronici" nella GCD;
- assegnare il proprio conto PCD nella GCD al proprio numero IDI e scegliere la procedura «elettronica» per il conto;
- registrare i dati di comunicazione nella GCD, scaricare e installare il certificato del cliente doganale.



[Link](#) ai manuali sull'applicazione GCD.

#### 2.1.1 Indicazioni nella dichiarazione doganale; importazione e dichiarazione doganale effettuata dallo spedizioniere

## **Gestione dei clienti della dogana**



Comunicare al proprio spedizioniere il numero del conto PCD utilizzato per adempiere i requisiti necessari descritti al punto 2.1, affinché questo venga indicato nella dichiarazione doganale.



Il numero IDI, al quale è stato attribuito il proprio conto PCD nella GCD non deve essere comunicato al proprio spedizioniere, dato che non occorre dichiararlo.

## Gestione dei clienti della dogana

### 2.1.2 Ricerca singola per titolari di conti PCD e dichiaranti e-dec web

The screenshot shows a web form titled "Cercare un singolo documento". It contains the following fields and controls:

- Field 1: "N. dello spedizioniere/TIN/IDI \*" (required field).
- Field 2: "Tipo di documento" dropdown menu, currently showing "Tutti".
- Field 3: "Numero della dichiarazione doganale \*" (required field).
- Field 4: "Versione" field.
- Buttons: "Cercare" (5) and "Reset".
- Navigation links: "Cercare elenco delle distinte" and "Cercare una singola distinta".

A blue arrow points from the "Tipo di documento" dropdown to a list of options:

- Tutti
- Decisione di imposizione all'esportazione
- Decisione di imposizione dazio
- Giustificativo di restituzione del dazio
- Giustificativo di restituzione dell'IVA
- Decisione di imposizione IVA

\* = Campo obbligatorio

- 1) Inserire il numero IDI, al quale è stato attribuito il conto PCD nell'applicazione GCD, nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI". Il numero IDI va indicato senza caratteri di riempimento (punti, trattini, spazi), ma con il prefisso «CHE» (p. es.: **CHE288576323**)
- 2) Nella rubrica "Tipo di documento" scegliere "Tutti" o il tipo di documento desiderato.
- 3) Nel campo relativo al numero della dichiarazione doganale va inserito il numero della dichiarazione doganale, per la quale si desidera ritirare la decisione d'imposizione. Il numero della dichiarazione doganale è indicato sulla lista d'importazione in alto a destra.
- 4) Il campo "Versione" permette di visualizzare sia versioni attuali che precedenti. Per poter aprire una versione deve esistere la relativa decisione di imposizione. Se il campo viene lasciato vuoto, si apre automaticamente la versione più attuale.
- 5) Infine, cliccare sul pulsante "Cercare" per avviare la ricerca.

## Gestione dei clienti della dogana

### 2.1.3 Consultazione della lista con e-dec web per titolari di conti PCD e dichiaranti

The screenshot shows a web form titled "Cercare elenco dei documenti". It contains several fields and a search button. Numbered callouts (1-7) point to specific elements: 1. "Ruolo \*" radio button for "Titolare del conto"; 2. "N. dello spedizioniere/TIN/IDI \*" text input; 3. "Tipo di documento \*" dropdown menu; 4. "N. dello spedizioniere/TIN/IDI speditore" text input; 5. "Numero di conto \*" text input; 6. "Data di emissione (gg-mm-aaaa)" date range fields; 7. "Cercare" button. A dropdown menu is open, showing options: "Tutti", "Decisione di imposizione all'esportazione", "Decisione di imposizione dazio", "Giustificativo di restituzione del dazio", "Giustificativo di restituzione dell'IVA", and "Decisione di imposizione IVA". A legend indicates "\* = Campo obbligatorio".

- 1) Selezionare il titolare del conto
- 2) Inserire il numero IDI, al quale è stato attribuito il conto PCD nell'applicazione GCD, nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI". Il numero IDI va indicato senza caratteri di riempimento (punti, trattini, spazi), ma con il prefisso «CHE» (p. es.: **CHE288576323**)
- 3) Nella rubrica "Tipo di documento" scegliere "Tutti" o il tipo di documento desiderato.



Se si sceglie "Tutti", per il periodo scelto vengono visualizzate oltre alle decisioni d'imposizione all'importazione, anche quelle all'esportazione. Maggiori informazioni in merito al punto 3 «Decisioni d'imposizione all'esportazione».

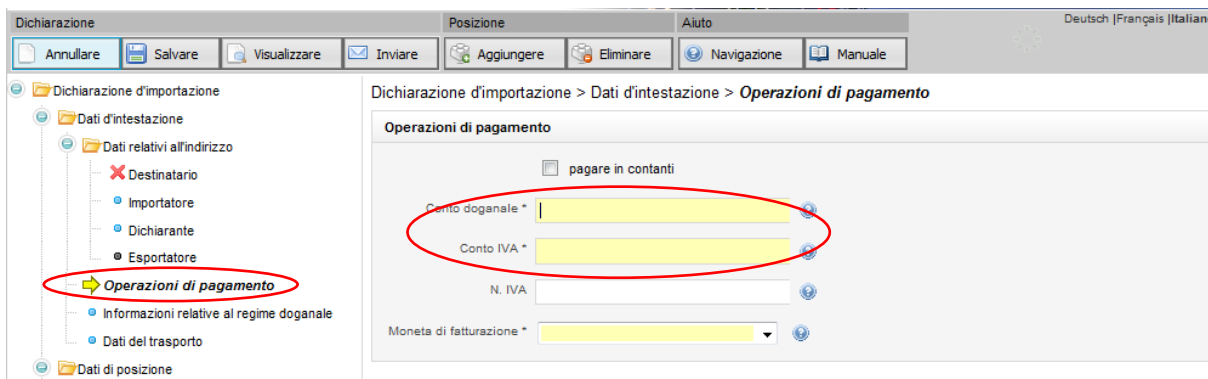
- 4) Il campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI esportatore" va lasciato vuoto.
- 5) Inserire il numero di conto PCD senza trattini (p. es.: **12345**)
- 6) Nella rubrica relativa alla data di rilascio è possibile definire il periodo entro il quale si vuole effettuare la ricerca delle decisioni d'imposizione. L'intervallo di tempo massimo è di 10 giorni.
- 7) Infine, cliccare sul pulsante "Cercare" per avviare la ricerca.



## Gestione dei clienti della dogana

### 2.1.4 Inserimento dei dati nella dichiarazione doganale; dichiarazione doganale effettuata dal titolare del conto PCD con [e-dec web](#)

Nella rubrica “Operazioni di pagamento”, sotto “Conto doganale” e “Conto IVA”, va registrato il proprio conto PCD, utilizzato per creare i requisiti necessari descritti al punto 2.1. Il numero IDI al quale è stato attribuito il proprio conto PCD nella GCD non deve essere indicato nella dichiarazione doganale.



The screenshot shows the 'Operazioni di pagamento' section of the e-dec web application. The interface includes a menu bar with options like 'Annullare', 'Salvare', 'Visualizzare', 'Inviare', 'Aggiungere', 'Eliminare', 'Navigazione', and 'Manuale'. The main content area is titled 'Operazioni di pagamento' and contains a checkbox for 'pagare in contanti'. Below this, there are input fields for 'Conto doganale \*', 'Conto IVA \*', 'N. IVA', and a dropdown menu for 'Moneta di fatturazione \*'. The 'Conto doganale' and 'Conto IVA' fields are highlighted with a red oval.

## 2.2 Ritiro delle IMe Importazione da parte dello spedizioniere/dichiarante

Per poter ritirare le IMe Importazione con il proprio IDI devono essere adempiute le seguenti condizioni:

- effettuare la registrazione con il proprio IDI nell'applicazione GCD;
- richiedere il ruolo “Persona che ritira i documenti elettronici” nella GCD;
- in alternativa è possibile attribuire il proprio conto PCD nella GCD al proprio numero IDI e scegliere la procedura «elettronica» per il conto;
- registrare i dati di comunicazione nella GCD, scaricare e installare il certificato per il cliente doganale.




[Link](#) ai manuali sull'applicazione GCD.

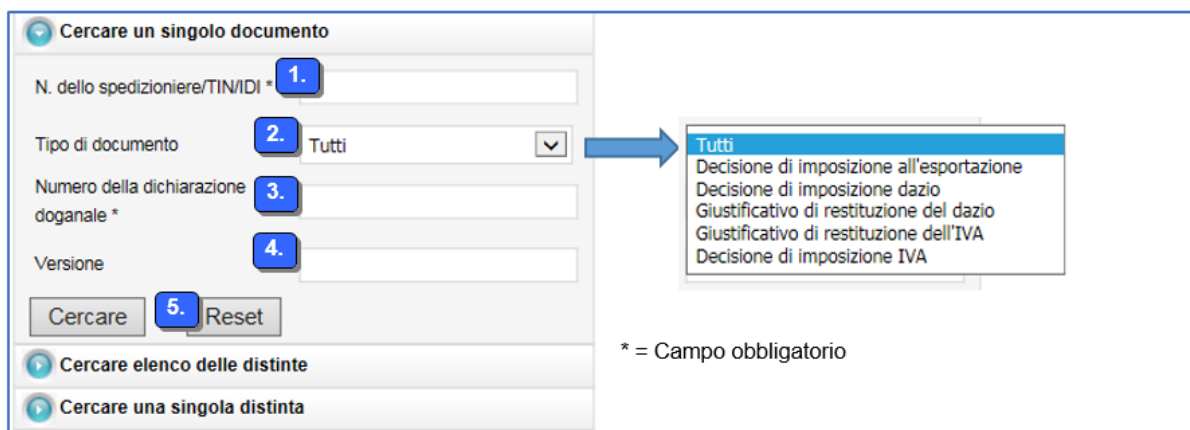
### 2.2.1 Indicazioni nella dichiarazione doganale e-dec Importazione

Nel campo “N. dello spedizioniere/TIN/IDI” della rubrica “Spedizioniere”, va inserito il numero IDI utilizzato per soddisfare le condizioni necessarie descritte al punto 2.2. o, in alternativa, il proprio n. sped./TIN con relativa autorizzazione utilizzato finora.

## Gestione dei clienti della dogana

PRESENTAZIONE IN DOGANA		<b>TEST</b>	Lista d'importazione	Def.
Ufficio doganale CH001731 Pratteln Data accettazione: 21.02.2018, 10:24				18CHE1000007503995.1
<b>Speditore:</b> Muster GmbH Hauptstrasse 1035 DE 63006 Mondstadt		<b>Paese di spedizione:</b>	IN	
<b>Importatore:</b> Import AG Musteerweg 12 CH 3000 Bern N. dello spedizioniere/TIN/IDI: CHE307747739		<b>Posizioni:</b>	1	
<b>Destinatario:</b> Import AG Musteerweg 12 CH 3003 Bern N. dello spedizioniere/TIN/IDI: CHE307747739		<b>Quantità colli:</b>	1000	
<b>Spedizioniere:</b> Spediteur Musterhans Steiner Jako Monbijoustrasse 40 CH 3003 Bern N. dello spedizioniere/TIN/IDI: CHE395364152 N. della dichiarazione: ust-1519205062416		<b>Massa lorda totale:</b>	5'000.0	
		<b>Valore IVA totale:</b>	301	
		<b>N. IVA:</b>	CHE123456789	
		<b>Conto doganale:</b>	9999-9 EZV Bern	
		<b>Conto IVA:</b>	9999-9 EZV Bern	
		<b>moneta di fatturazione:</b>	Franco Svizzero (CHF)	
		<b>Incoterms:</b>	EXW	
		<b>Trasporto (Modo, tipo, nazionalità, targa):</b>	Traffico stradale, Camion, DE, AV 1244 C	

### 2.2.2 Ricerca singola con e-dec Importazione per dichiaranti



\* = Campo obbligatorio

- 1) Inserire il numero indicato sulla dichiarazione doganale nella rubrica «Spedizioniere» nel campo «N. dello spedizioniere/TIN/IDI».
- 2) Nella rubrica «Tipo di documento» scegliere «Tutti» o il tipo di documento desiderato.
- 3) Nel campo relativo al numero di dichiarazione doganale va inserito il numero della dichiarazione doganale, per la quale si desidera ritirare la decisione d'imposizione. Il numero della dichiarazione doganale è indicato sulla lista d'importazione in alto a destra.
- 4) Il campo «Versione» permette di visualizzare sia versioni attuali che precedenti. Per poter aprire una versione deve esistere la relativa decisione di imposizione. Se il campo viene lasciato vuoto, si apre automaticamente la versione più attuale.
- 5) Infine, cliccare sul pulsante «Cercare» per avviare la ricerca.

## Gestione dei clienti della dogana

### 2.2.3 Consultazione della lista con e-dec Importazione per dichiaranti:

The screenshot shows a web form titled "Cercare elenco dei documenti". It contains several input fields and a search button. Numbered callouts (1-7) point to specific elements: 1. "Ruolo \*" radio button for "Dichiarante doganale"; 2. "N. dello spedizioniere/TIN/IDI \*" text input; 3. "Tipo di documento \*" dropdown menu; 4. "N. dello spedizioniere/TIN/IDI speditore" text input; 5. "Numero di conto" text input; 6. "Data di emissione (gg-mm-aaaa)" date range fields; 7. "Cercare" button. A dropdown menu is open, showing options: "Tutti", "Decisione di imposizione all'esportazione", "Decisione di imposizione dazio", "Giustificativo di restituzione del dazio", "Giustificativo di restituzione dell'IVA", and "Decisione di imposizione IVA". A legend indicates "\* = Campo obbligatorio".

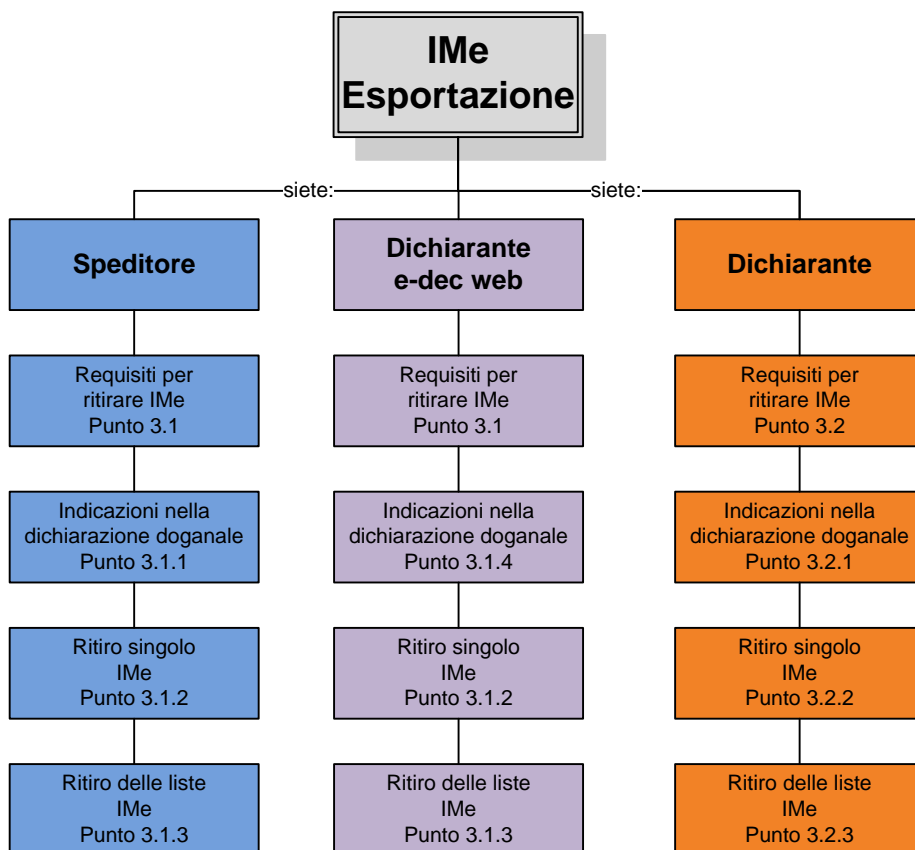
- 1) Selezionare il dichiarante doganale
- 2) Inserire il numero indicato sulla dichiarazione doganale nella rubrica «Spedizioniere» nel campo “N. dello spedizioniere/TIN/IDI”.
- 3) Nella rubrica “Tipo di documento” scegliere “Tutti” o il tipo di documento desiderato.



Se per il periodo scelto si sceglie «Tutte», oltre alle decisioni d'imposizione all'importazione vengono visualizzate anche quelle all'esportazione. Ulteriori informazioni in merito al punto 3 «Decisioni d'imposizione all'esportazione».

- 4) Lasciare vuoto il campo “N. dello spedizioniere/TIN/IDI esportatore”.
- 5) Inserire il numero di conto PCD senza trattini (p. es.: **12345**)
- 6) Nella rubrica “Data di emissione” è possibile definire il periodo entro il quale si vuole effettuare la ricerca delle decisioni d'imposizione. L'intervallo di tempo massimo è di 10 giorni.
- 7) Infine, cliccare sul pulsante “Cercare” per avviare la ricerca.

### 3 Decisioni d'imposizione all'esportazione



#### 3.1 Requisiti per il ritiro di IME Esportazione (speditore o dichiarante e-dec web)

Per poter ritirare l'IME Esportazione con il proprio IDI vanno adempiuti i seguenti requisiti:

- registrarsi nell'applicazione GCD con il proprio numero IDI;
- richiedere il ruolo "Persona che ritira i documenti elettronici" nella GCD;
- inserire i dati di comunicazione nella GCD, scaricare e installare il certificato per i clienti.



[Link](#) ai manuali sull'applicazione GCD.

##### 3.1.1 Indicazione del numero IDI dello speditore nella dichiarazione doganale; dichiarazione doganale effettuata dallo spedizioniere

Comunicare al proprio spedizioniere/dichiarante il numero IDI utilizzato per adempiere ai requisiti necessari descritti al punto 3.1, affinché lo possa indicare nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI" nella rubrica "Spedizioniere". Il numero IDI va indicato senza caratteri di riempimento (punti, trattini, spazi), ma con il prefisso «CHE» (p. es.: **CHE288576323**).

**Esempio:**

## Gestione dei clienti della dogana

### Ausfuhrliste

Zollstelle  
GESTELLUNG  
01.02.2013, 17:04

# TEST

Gültigkeit der Zollanmeldung bis: 3.3.2013

Ausfuhrliste

Definitiv



13CHEE000005929687.1

Versender:  
TC310  
Holzikofenweg 36  
CH 3003 Bern  
Sped-Nr./TIN/UID: CHE288576323

Transporteur:  
Transporteur  
Holzikofenweg 36  
CH 3003 Bern  
1

Positionen: 1  
Packstücke: 340  
Rohmasse gesamt: 30'100.000  
Bestimmungsland: NL  
 Transfer Transitsystem  
 Security  
Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Strassenverkehr,  
LKW, DE, K-108AB28

### 3.1.2 Ricerca singola per speditori/dichiaranti e-dec web

Cercare un singolo documento

N. dello spedizioniere/TIN/IDI \* 1.

Tipo di documento 2. Tutti

Numero della dichiarazione doganale \* 3.

Versione 4.

Cercare 5. Reset

Cercare elenco delle distinte

Cercare una singola distinta

\* = Campo obbligatorio

- 1) Inserire il numero IDI indicato da Lei o dallo spedizioniere nel campo "Mittente" della dichiarazione doganale nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI". Il numero IDI va indicato senza caratteri di riempimento (punti, trattini, spazi), ma con il prefisso «CHE» (p. es.: **CHE288576323**).
- 2) Nella rubrica "Tipo di documento" scegliere "Tutti" o "Decisione di imposizione all'esportazione".
- 3) Nel campo relativo al numero di dichiarazione doganale va inserito il numero della dichiarazione doganale, per la quale si desidera ritirare la decisione d'imposizione. Il numero della dichiarazione doganale è indicato sulla lista d'esportazione in alto a destra (vedi esempio lista d'esportazione).
- 4) Il campo "Versione" permette di visualizzare sia versioni attuali che precedenti. Per poter aprire una versione, deve esistere una relativa decisione di imposizione. Se il campo viene lasciato vuoto, si apre automaticamente la versione più attuale.
- 5) Infine, cliccare sul pulsante "Cercare" per avviare la ricerca.

## Gestione dei clienti della dogana

### 3.1.3 Consultazione della lista con e-dec web per speditori e dichiaranti

**Cercare elenco dei documenti**

Ruolo \*  Dichiarante doganale  
 Titolare del conto  
**1.**  Speditore

N. dello spedizioniere/TIN/IDI \* **2.**

Tipo di documento \* **3.** Decisione di imposizione all'

N. dello spedizioniere/TIN/IDI speditore **4.**

Numero di conto **5.**

Data di emissione (gg-mm-aaaa)

dal \* **6.**

fino al \* (max. 10 giorni)

**7.**   \* = Campo obbligatorio

**Cercare un singolo documento**

**Cercare elenco delle distinte**

**Cercare una singola distinta**

- 1) Selezionare il Speditore
- 2) Inserire il numero IDI indicato da Lei o dallo spedizioniere nel campo «Speditore» della dichiarazione doganale nel campo «N. dello spedizioniere/TIN/IDI». Il numero IDI va indicato senza caratteri di riempimento (punti, trattini, spazi), ma con il prefisso «CHE» (p. es.: **CHE288576323**)
- 3) Nella rubrica «Tipo di documento» scegliere «Tutti».
- 4) Il campo «N. dello spedizioniere/TIN/IDI esportatore» va lasciato vuoto.
- 5) Il campo «Numero di conto» va lasciato vuoto.
- 6) Nella rubrica relativa alla data di rilascio è possibile definire il periodo entro il quale si vuole effettuare la ricerca delle decisioni d'imposizione. L'intervallo di tempo massimo nell'interfaccia web GUI è di 10 giorni.
- 7) Infine, cliccare sul pulsante «Cercare» per avviare la ricerca.

## Gestione dei clienti della dogana

### 3.1.4 Indicazione dell'IDI dello speditore nella dichiarazione doganale; dichiarazione-doganale con [e-dec web](#)

Indicare il numero IDI utilizzato per adempiere i requisiti necessari descritti al punto 3.1. nel campo "IDI / TIN Esportatore". Il numero IDI va indicato senza caratteri di riempimento (punti, trattini, spazi) ma con il prefisso «CHE» (p. es.: **CHE288576323**).

The screenshot shows the 'Dichiarazione d'esportazione' form in the 'Esportatore' section. The fields are as follows:

- Nome \*
- Indirizzo supplemento 1
- Indirizzo supplemento 2
- Via e numero \*
- Paese Svizzera (compresi il Lichtenstein, Büsingen e Campione d'Italia)
- CAP \*
- Città \*
- IDI / TIN Esportatore** (highlighted with a red oval)
- Riferimento

## 3.2 Requisiti per il ritiro dell'IME Esportazione (dichiarante/spedizioniere)

Per ritirare l'IME Esportazione con il proprio IDI, devono essere adempiuti i seguenti requisiti:

- registrarsi nell'applicazione GCD con il proprio numero IDI;
- richiedere il ruolo "Persona che ritira i documenti elettronici" nonché il "Ruolo di base per il carico" nella GCD;
- registrare nella GCD i dati di comunicazione, caricare e installare il certificato di cliente doganale.



[Link](#) ai manuali sull'applicazione GCD.




Il ruolo di base per il carico potrà essere richiesto nella GCD presumibilmente a partire da novembre 2013. Fino a quel momento non sarà possibile trasmettere dichiarazioni doganali o ritirare le IME con il numero IDI. Con il proprio n. sped./TIN sarà tuttavia possibile continuare a trasmettere le dichiarazioni doganali e ritirare le IME Esportazione. La descrizione qui di seguito vale anche per i detentori di n. sped./TIN.

### 3.2.1 Indicazioni nella dichiarazione doganale e-dec Esportazione

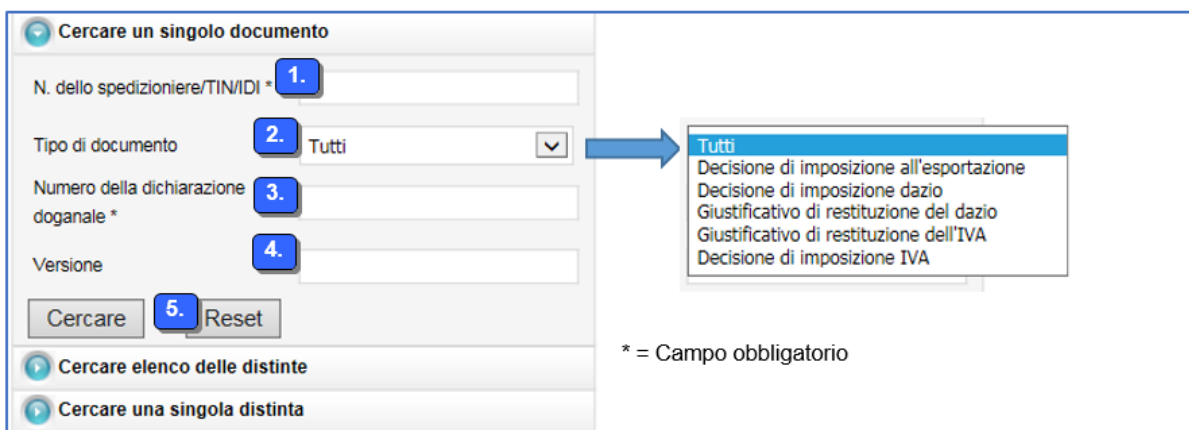
Nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI" della rubrica "Spedizioniere" va inserito il numero IDI utilizzato per soddisfare le condizioni necessarie descritte al punto 3.2, o il numero di spedizioniere/TIN finora utilizzato.

## Gestione dei clienti della dogana

### Esempio:

<b>Lista d'esportazione</b> Ufficio doganale PRESENTAZIONE IN DOGANA 21.02.2018, 11:02	<b>TEST</b> Validità della dichiarazione fino: 23.3.2018	Lista d'esportazione Def.  18CHEE000008955410.1
Speditore: TC310 Holzikofenweg 36 CH 3003 Bern No de transitaire/TIN/IDE: CHE307747739	Posizioni: 1 Quantità colli: 340 Massa lorda totale: 22'500.000 Paese di destinazione: NL	<input type="checkbox"/> trasferimento nel sistema di transito <input type="checkbox"/> Security Trasporto (Modo, tipo, nazionalità, targa): Traffico stradale, Camion, DE, K-108AB28 N. IVA.: CHE123456789 moneta di fatturazione: Franco Svizzero (CHF) Container: DE- 452398
Trasportatore: Transporteur Holzikofenweg 36 CH 3003 Bern asdfasdf123		
Destinatario: dutch Export gmbh Nowhere. 11 DE 10000 Dordrecht asdfasdfasdf		
Spedizioniere: Hugo2 Steiner Jako Holzikofenweg 36 CH 3003 Bern N. dello spedizioniere/TIN/IDI: CHE288576323 N. della dichiarazione: test-1519207355200 Rif. N.: test_aza		

### 3.2.2 Ricerca singola con e-dec Esportazione per dichiaranti



Cercare un singolo documento

N. dello spedizioniere/TIN/IDI \* 1.

Tipo di documento 2. Tutti

Numero della dichiarazione doganale \* 3.

Versione 4.

Cercare 5. Reset

Cercare elenco delle distinte

Cercare una singola distinta

\* = Campo obbligatorio

- 1) Inserire il numero IDI indicato sulla dichiarazione doganale nella rubrica "Spedizioniere" nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI".
- 2) Nella rubrica "Tipo di documento" scegliere "Tutti" o "Decisione di imposizione all'esportazione".
- 3) Nel campo relativo al numero di dichiarazione doganale va inserito il numero della dichiarazione doganale per la quale si desidera ritirare la decisione d'imposizione. Il numero della dichiarazione doganale è indicato sulla lista d'esportazione in alto a destra (vedi esempio lista d'esportazione).



## Gestione dei clienti della dogana

- Il campo "Versione" permette di visualizzare sia versioni attuali che precedenti. Per poter aprire una versione, deve esistere una relativa decisione di imposizione. Se il campo viene lasciato vuoto, si apre automaticamente la versione più attuale.
- Infine, cliccare sul pulsante "Cercare" per avviare la ricerca.

### 3.2.3 Consultazione della lista per dichiaranti doganali e-dec Esportazione:

The screenshot shows a web form titled "Cercare elenco dei documenti". It contains several input fields and a search button. Blue callout boxes with numbers 1 through 7 point to specific elements: 1. The "Ruolo \*" radio button for "Dichiarante doganale". 2. The "N. dello spedizioniere/TIN/IDI \*" text input field. 3. The "Tipo di documento \*" dropdown menu showing "Decisione di imposizione all'". 4. The "N. dello spedizioniere/TIN/IDI speditore" text input field. 5. The "Numero di conto" text input field. 6. The "Data di emissione (gg-mm-aaaa)" date range selector, specifically the "dal \*" field. 7. The "Cercare" button. Below the form, there are three navigation links: "Cercare un singolo documento", "Cercare elenco delle distinte", and "Cercare una singola distinta". A legend indicates "\* = Campo obbligatorio".

- Selezionare il Dichiarante Doganale
- Inserire il numero IDI indicato sulla dichiarazione doganale nella rubrica "Spedizioniere" nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI".
- Nella rubrica "Tipo di documento" scegliere "Tutti" o "Decisione di imposizione all'esportazione".  
Se si sceglie "Tutti", per il periodo scelto vengono visualizzate oltre alle decisioni d'imposizione all'esportazione anche quelle all'importazione nonché i giustificativi di restituzione. Ulteriori informazioni in merito al punto 2 «Decisioni d'imposizione all'importazione».
- Se si desidera cercare le decisioni d'imposizione di un determinato speditore, nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI" va inserito il numero del cliente desiderato indicato nella



## Gestione dei clienti della dogana

dichiarazione doganale nel campo "Mittente".

- 5) Il campo "Numero di conto" va lasciato vuoto.
- 6) Nella rubrica «Data di rilascio» è possibile definire il periodo entro il quale si vuole effettuare la ricerca delle decisioni d'imposizione. L'intervallo di tempo massimo nell'interfaccia web GUI è di 10 giorni.
- 7) Infine, cliccare sul pulsante "Cercare" per avviare la ricerca.

## 4 Distinta dei tributi

La distinta dei tributi è un elenco di tutti i giustificativi (decisione d'imposizione per il dazio e per l'IVA, giustificativo di restituzione del dazio e dell'IVA), che sono stati conteggiati in una chiusura giornaliera per un determinato conto doganale e per un centro di trattamento.

La lista è suddivisa in base all'ufficio doganale (*customsOffice*), al riferimento (*customsReference*) e al tipo di giustificativo (*documentType*). Per ogni decisione d'imposizione o restituzione è indicato l'importo (*amount*).

### 4.1 Requisiti

I titolari di un conto PCD che hanno adempiuto i requisiti descritti al punto 2.1, possono ritirare la distinta dei tributi tramite «services» o l'interfaccia web GUI. Per questa ragione la distinta dei tributi non viene più inviata per posta o e-mail.

### 4.2 Ricerca di singole distinte

The screenshot shows a search interface with the following elements:

- Four search options with dropdown arrows:
  - Cercare elenco dei documenti
  - Cercare un singolo documento
  - Cercare elenco delle distinte
  - Cercare una singola distinta
- Five input fields with blue numbered callouts:
  - 1. N. dello spedizioniere/TIN/IDI \*
  - 2. Numero bordereaux \*
  - 3. Numero dell'ufficio doganale \*
  - 4. Data di allestimento (gg-mm-aaaa) \*
- A 'Cercare' button with a blue numbered callout '5.'
- A 'Reset' button
- A legend: \* = Campo obbligatorio

- 1) Inserire il numero IDI, al quale è stato attribuito il proprio conto PCD nell'applicazione GCD, nel campo "N. dello spedizioniere/TIN/IDI". Il numero IDI va indicato senza caratteri di riempimento (punti, trattini, spazi), ma con il prefisso «CHE» (p. es.: **CHE288576323**).
- 2) Nella rubrica "Numero bordereaux" va inserito il numero da cercare.

## Gestione dei clienti della dogana

3) Nel campo “Numero dell'ufficio doganale” va inserito il numero 72.



In seguito all'accorpamento dei diversi centri di trattamento, adesso ne esiste uno solo con il numero 72 presso l'ufficio doganale di Pratteln. Il campo obbligatorio “Numero dell'ufficio doganale” continua a essere utilizzato per la consultazione delle distinte più «vecchie».

4) Nella rubrica “Data di allestimento” va indicata la data in cui la distinta è stata rilasciata.

5) Infine, cliccare sul pulsante “Cercare” per avviare la ricerca.



### 4.3 Ricerca di elenchi delle distinte

Il screenshot mostra un'interfaccia web per la ricerca di documenti doganali. Sono presenti tre menu a tendina: "Cercare elenco dei documenti", "Cercare un singolo documento" e "Cercare elenco delle distinte". Sotto il menu "Cercare elenco delle distinte" ci sono i seguenti campi di input:

- N. dello spedizioniere/TIN/IDI \* (annotato con 1.)
- Numero conto \* (annotato con 2.)
- Centro di trattamento (annotato con 3.)
- Stato del documento (annotato con 4.) con un menu a tendina aperto che mostra le opzioni "Tutti", "Letto" e "Non letto".
- Data di allestimento (gg-mm-aa) con campi "dal \*" (annotato con 5.) e "fino al \*".

In basso a sinistra c'è un pulsante "Cercare" (annotato con 6.) e un pulsante "Reset". A destra c'è la nota "\* = Campo obbligatorio".

1) Inserire il numero IDI, al quale è stato attribuito il proprio conto PCD nell'applicazione GCD, nel campo “N. dello spedizioniere/TIN/IDI”. Il numero IDI va indicato senza caratteri di riempimento (punti, trattini, spazi), ma con il prefisso «CHE» (p. es.: **CHE288576323**).

2) Nella rubrica “Numero conto” va inserito il numero del conto PCD (p. es.: **12345**).

## Gestione dei clienti della dogana

- 3) Nel campo “Numero dell'ufficio doganale” è possibile indicare opzionalmente anche il numero del centro desiderato (Il numero 72).



In seguito all'accorpamento dei diversi centri di trattamento, adesso ne esiste uno solo con il numero 72 presso l'ufficio doganale di Pratteln. Il numero del centro di trattamento può essere inserito opzionalmente per la consultazione delle distinte più «vecchie».

- 4) Nella rubrica “Stato del documento” si può scegliere “Tutti” o il rispettivo tipo di documento, se si desidera effettuare la ricerca per gli elenchi delle distinte già letti o ancora da leggere.
- 5) Nella rubrica relativa alla “Data di allestimento” è possibile definire il periodo entro il quale si vuole effettuare la ricerca degli elenchi delle distinte. L'intervallo di tempo massimo è di 10 giorni.
- 6) Infine, cliccare il pulsante “Cercare” per avviare la ricerca.

## 5 Ulteriori informazioni

- [Link](#) alle direttive tecniche per il ritiro dell'IME sono disponibili.
- [Link](#) a ulteriori informazioni sull'IME Importazione.
- [Link](#) a ulteriori informazioni sull'IME Esportazione.

## 6 Contatto

Per domande concernenti l'applicazione GCD rivolgersi a:

Service Desk UDSC

[www.servicedesk.bazg.admin.ch](http://www.servicedesk.bazg.admin.ch)

[www.udsc.admin.ch](http://www.udsc.admin.ch)